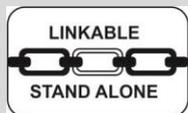


# ***-DerbyFX 3in1***



## MODE D'EMPLOI – USER MANUAL



## 1- Instructions de sécurité



**WARNING**

Avant d'utiliser votre matériel, nous vous recommandons de lire l'ensemble des instructions de ce manuel.

- Conservez ce manuel pour une future consultation. Si vous revendez cet appareil, veillez à transmettre également ce manuel d'utilisation au nouvel acquéreur.
- Déballez entièrement l'appareil ainsi que tous ses accessoires. Vérifiez qu'il n'y a aucun dommage et que l'appareil se trouve en parfait état.
- Il est important d'utiliser le câble d'alimentation secteur fourni (câble avec terre).
- Toujours débrancher l'appareil avant une intervention technique ou avant son entretien.
- Température ambiante maximum pour un fonctionnement optimal de l'appareil : 40°C. Ne pas utiliser l'appareil si la température ambiante dépasse cette valeur.
- En cas de problème de fonctionnement, arrêtez immédiatement l'appareil. Ne pas essayer de le réparer soi-même. Contactez votre revendeur ou faites appel à un réparateur spécialisé et agréé. Il n'y a aucune pièce remplaçable par l'utilisateur.
- Ne pas brancher cet appareil sur un bloc de puissance variable type " Dimmer pack"
- Afin de réduire et d'éviter tout risque d'électrocution ou d'incendie, ne pas utiliser cet appareil dans un milieu humide ou sous la pluie.
- Ne pas regarder directement le faisceau lumineux.
- Cet appareil doit être installé avec un crochet solide et de dimension adéquate au poids supporté. L'appareil doit être vissé au crochet et serré convenablement afin d'éviter toute chute due aux vibrations produites par la machine en fonctionnement. L'accroche de l'appareil doit être sécurisée par une élingue de sécurité. Assurez-vous également que la structure (ou point d'accroche) peut supporter au moins 10X le poids de l'appareil accroché.
- L'appareil doit être installé par une personne qualifiée et doit être placé hors de portée du public.

## **2- Caractéristiques techniques**

- Alimentation : AC100-240V 50/60Hz
- Fusible: F3A/250V
- Jeux de lumière aux faisceaux multicolores (9 couleurs) + UV + Stroboscope
- Sources lumineuses: 9 x LED 3W Rouge, Verte, Bleue, Blanche, Ambre, Jaune, Rose, UV, Orange + 6LED de 3W UV/WHITE
- Canaux DMX: 7 canaux
- Alimentation par connecteur IEC Mâle
- Consommation max : 45W
- Dimensions du carton: L 210 × l 157 × H160 mm
- Poids brut: 1.6 kg

Ce projecteur intelligent respecte les normes européennes en vigueur : EN 2014/30/EU, EN 2011/65/EU, EN 2014/35/EU.

## 3-Modes de Fonctionnement

### Sélection du Mode de fonctionnement

Menu	Menu niveau 2	Fonction	Description
<b>A***</b>	A001~A512		Adresse DMX
<b>LE*</b>	LE 1	Rouge + Blanc + Bleu	ENTER pour régler la vitesse (SP 1-9)
	LE 2	Ambre + Jaune + Blanc	ENTER pour régler la vitesse (SP 1-9)
	LE 3	Bleu + Vert + Rose	ENTER pour régler la vitesse (SP 1-9)
	LE 4	Combinaison de 3 couleurs avec changement auto	Sd 1-9 pour la vitesse de chang. De couleur et SP1-9 pour la rotation
	LE 5	Combinaison de toutes les couleurs	Sd 1-9 pour la vitesse de chang. De couleur et SP1-9 pour la rotation
	LE 6	Combinaison de toutes les couleurs + Strob	Sd 1-9 pour la vitesse de chang. De couleur et SP1-9 pour la rotation
	LE 7	Combinaison de toutes les couleurs	Sd 1-9 pour la vitesse de chang. De couleur et SP1-9 pour la rotation
<b>FL**</b>	FLoF	Désactive le strob	
	FL 1-9	Stroboscope	Active le strob et règl. La vitesse
<b>Pu</b>	ON/OFF	UV	Active/Désactive la fonction UV
<b>Au</b>	Au1	Mode Auto 1	Mode auto rapide
	Au2	Mode Auto 2	Mode Auto lent
<b>S***</b>	S1 01-20	Mode son 1	Mode Son 1 (les 2 chiffres indiquent les pas).
	S2 01-2	Mode son 2	Mode Son 1 (les 2 chiffres indiquent les pas).

## A. Mode DMX

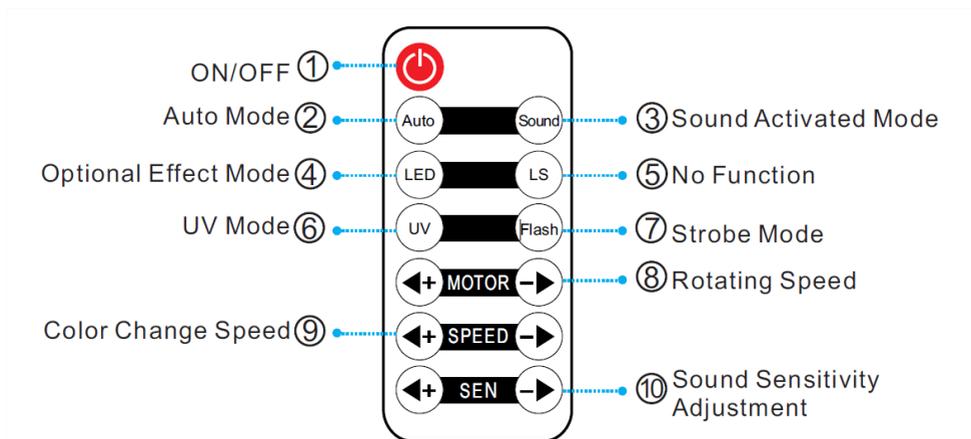
Ce mode permet de contrôler votre appareil avec un contrôleur DMX. Il faut « adresser » chaque appareil de 1 à 512.

Appuyez sur **MENU** jusqu'à visualiser **A001**, appuyez sur **ENTER**, puis avec les touches **DOWN** et **UP**, sélectionnez l'adresse DMX désirée. Appuyez sur **ENTER** pour valider cette valeur. Lorsque l'adresse DMX clignote, cela confirme que votre appareil reçoit un signal DMX de votre contrôleur.

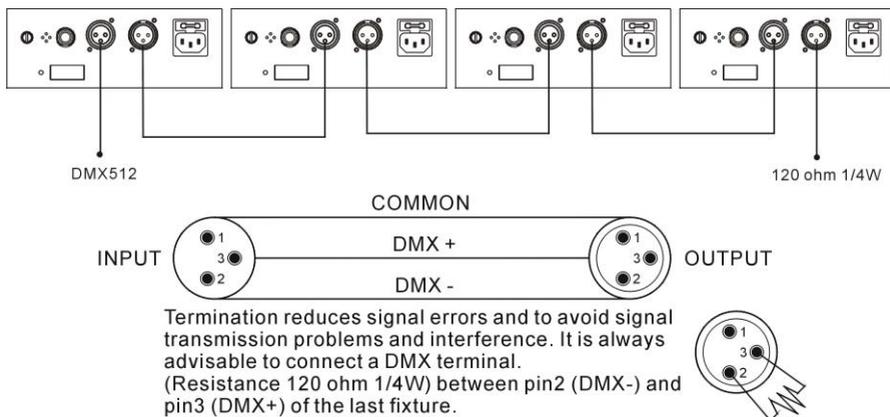
### Protocole DMX:

Canal	Valeur	Fonction
<b>CH1</b>	0-9	Pas de fonction
	10-255	LED UV allumées
<b>CH2</b>	0-9	Pas de fonction
	10-255	LED Blanches allumées
<b>CH3</b>	0-9	Pas de fonction
	10-44	Rouge+Ambre+Bleu static
	45-79	Ambre+Jaune+Blanc static
	80-114	Bleu+Vert+Rose static
	115-149	Combinaison 1 static
	150-184	Combinaison 2 static
	185-219	Combinaison 3 static
220-255	Combinaison 4 static	
<b>CH4</b>	0-36	Pas de fonction
	37-73	UV seul (le canal 1 doit être activé)
	74-110	Blanc seul (le canal 2 doit être activé)
	111-147	Couleurs seules (le canal 3 doit être activé)
	148-184	Blanc seul (le canal 2 doit être activé)
	185-221	UV+Couleurs (les canaux 1 et 3 doivent être activés)
222-255	Blanc + Couleurs (les canaux 2 et 3 doivent être activés)	
<b>CH5</b>	0-9	Pas de fonction
	10-255	Effet Stroboscopique de lent à rapide
<b>CH6</b>	0-9	Pas de fonction
	9-255	Vitesse de rotation des faisceaux
<b>CH7</b>	0-50	Pas de fonction
	51-200	Mode Auto
	201-250	Mode Son 1
	251-255	Mode Son 2

## B. Utilisation avec télécommande IR :



## 4. Mode DMX (Connexion DMX)



- Si vous utilisez un contrôleur équipé d'une sortie DMX en XLR 5 points, vous devez vous procurer un adaptateur XLR 5 points/3 points.
- Sur le dernier appareil de la chaîne DMX, il est conseillé d'utiliser un « bouchon DMX ». (une résistance de 120 Ohms 1/4W entre le pin 2(DMX-) et le pin 3(DMX+) placée dans un connecteur DMX mâle).

- Connectez “ à la chaîne” les appareils les uns après les autres : Sortie DMX vers Entrée DMX de l’appareil suivant. Le câble DMX ne doit JAMAIS être un câble en “Y”. La liaison DMX-512 transporte un signal à haute vitesse. Les câbles utilisés pour cette liaison doivent être de bonne qualité et en bon état.
- Chaque appareil doit avoir une adresse DMX bien précise pour qu’il puisse être contrôlé par le contrôleur DMX. (voir tableau ci-dessus).

## 5- Dépannage

Voici quelques suggestions si vous rencontrez des problèmes avec votre appareil.

- **L’appareil ne fonctionne pas du tout.**
  - Vérifiez le cordon d’alimentation et le fusible.
  - Assurez-vous que votre prise soit bien alimentée.
- **L’appareil ne répond pas ou pas correctement aux commandes DMX.**
  - Vérifiez vos câbles DMX
  - Vérifiez votre adressage DMX
  - Essayez un autre contrôleur DMX
  - Vérifiez que vos câbles DMX ne passent pas à proximité de câbles haute tension, ce qui pourrait créer des interférences.
- **Ne réagit pas au son**
  - Vérifiez le mode de fonctionnement choisi
  - Vérifiez qu’il n’y a pas de câble DMX branché sur DMX IN
  - Tapotez directement sur le microphone pour tester sa réactivité.

## 6- Entretien

Un nettoyage extérieur de l’appareil doit être fait régulièrement. Les lentilles doivent être nettoyées pour une luminosité optimum. Si l’appareil est installé dans un environnement poussiéreux ou avec de la fumée cet entretien régulier est très important. Il est possible qu’un nettoyage des optiques par l’intérieur soit également nécessaire. Débranchez l’appareil avant toute intervention !

- Utilisez un chiffon propre avec très peu de liquide vitre. Toujours bien sécher les parties nettoyées.

## 1- Safety Instructions



**WARNING**

Please read the instructions carefully which includes important information about the installation, operation and maintenance.

- Please keep this User Manual for future consultation. If you sell the fixture to another user, be sure that they also receive this instruction booklet.
- Unpack and check carefully there is no transportation damage before using the fixture.
- It's important to ground the yellow/green conductor to earth in order to avoid electric shock.
- Disconnect main power before servicing and maintenance.
- Maximum ambient temperature is  $T_a : 40^\circ$ . Don't operate it where the temperature is higher than this.
- In the event of serious operating problem, stop using the fixture immediately. Never try to repair the fixture by yourself. Repairs carried out by unskilled people can lead to damage or malfunction. Please contact the nearest authorized technical assistance center. There are no user serviceable parts inside the fixture.
- Do not connect the device to any dimmer pack.
- To prevent or reduce the risk of electrical shock or fire, do not expose the fixture to rain or moisture.
- Do not look directly at the LED light beam while the fixture is on.
- Do not touch any wire during operation.
- The unit should be mounted via its screw holes on the bracket. Always ensure that the unit is firmly fixed to avoid vibration and slipping while operating. Always ensure that the structure to which you are attaching the unit is secure and is able to support a weight of 10 times of the unit's weight. Also always use a safety cable that can hold 12 times of the weight of the unit when installing the fixture.
- The equipment must be fixed by professionals. And it must be fixed at a place where is out of the touch of people and has no one pass by or under it.

## **2- Technical Specifications**

- Power supply: AC100-240V 50/60Hz
- Fuse: F3A/250V
- Power Supply: IEC Input block
- Light source: 9 X 3 Watt, RGBWYAP/UV/OR + 6 LED WHITE/UV
- Beam Angle: 45 degrees
- 4 Modes : Automatic, Sound, Remote control, DMX
- DMX Channels: 7 DMX channels
- Dimensions : L 210 × l 160 × H160mm
- Gross Weight: 1.6 kg

This BoomToneDJ fixture is complying with European standards: EN 2014/30/EU, EN 2011/65/EU, EN 2014/35/EU.

## 4- Menu

Status	Value	Function	Remark
A***	A001-5 12 / Slav	DMX / Slave Mode	Automatically turn to Slave Mode when you plug in a DMX cable with a Master Product
LE*	LE 1	Red + Amber + Purple (Slow-Fast)	Press Enter to adjust rotating speed(SP1-9)
	LE 2	Orange + Yellow + White (Slow-Fast)	Press Enter to adjust rotating speed(SP1-9)
	LE 3	Blue + Green + Pink (Slow-Fast)	Press Enter to adjust rotating speed(SP1-9)
	LE 4	3 colors combination hopping (Slow-Fast)	Press Enter to adjust color change speed(Sd1-9) Press Enter again to adjust rotating speed(SP1-9)
LE*	LE 5	3/4/6 colors combination hopping (Slow-Fast)	Press Enter to adjust color change speed(Sd1-9) Press Enter again to adjust rotating speed(SP1-9)
	LE 6	3/4/6 colors combination hopping + Strobe (Slow-Fast)	Press Enter to adjust strobe speed and color change speed(Sd1-9) Press Enter again to adjust rotating speed(SP1-9)
	LE 7	3/4/6 colors combination hopping (Slow-Fast)	Press Enter to adjust color change speed (Sd1-9) Press Enter again to adjust rotating speed (SP1-9)
FL**	FLoF	Turn Off Strobe Mode	
	FL1-9	Strobe Mode (Fast-Slow)	
Pu**	PU ON/OFF	UV Light turn On/Off (Available for LE, FL mode)	

Au*	Au1	Fast Auto Mode	
	Au2	Slow Auto Mode	
S***	S101-1 20	Sound Activated Mode(the 2 numbers behind is the rotating step)	Press Enter to adjust Sound Sensitivity (VoL 1-9)
	S201-2	Sound Activated Mode without	Press Enter to adjust Sound

### **A. By universal DMX controller**

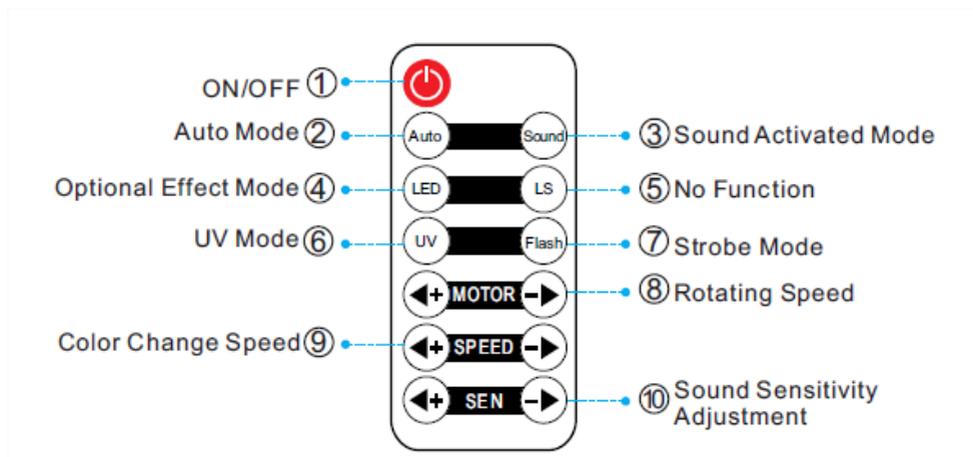
Using universal DMX controller to control the units, you have to set DMX address from 1 to 512 channel so that the units can receive DMX signal.

Press the MENU, then find Addr, press ENTER, when the 1 is showing on the display. Pressing ENTER. Use DOWN and UP button change the DMX512 address.

Channel	Value	Function
CH1	0-9	No Function
	10-255	UV Light On
CH2	0-9	No Function
	10-255	White Light On
CH3	0-9	No Function
	10-44	Red+Amber+Purple,Static Color Beams
	45-79	Orange+Yellow+White,Static Color Beams
	80-114	Blue+Green+Pink,Static Color Beams
CH3	115-149	6 colors combination,Static Color Beams
	150-184	6 colors combination,Static Color Beams
	185-219	6 colors combination,Static Color Beams
	220-255	9 colors combination,Static Color Beams
CH4	0-36	No Function
	37-73	Only CH1 works when CH1-3 are on
	73-110	Only CH2 works when CH1-3 are on
	111-147	Only CH3 works when CH1-3 are on
	147-184	Only CH2 works when CH1-3 are on
	184-221	Both CH1 CH3 work when CH1-3 are on
	221-255	Both CH2 CH3 work when CH1-3 are on
CH5	0-9	No Function
	10-255	Strobe Effect on, For CH1-3 (Fast to Slow)

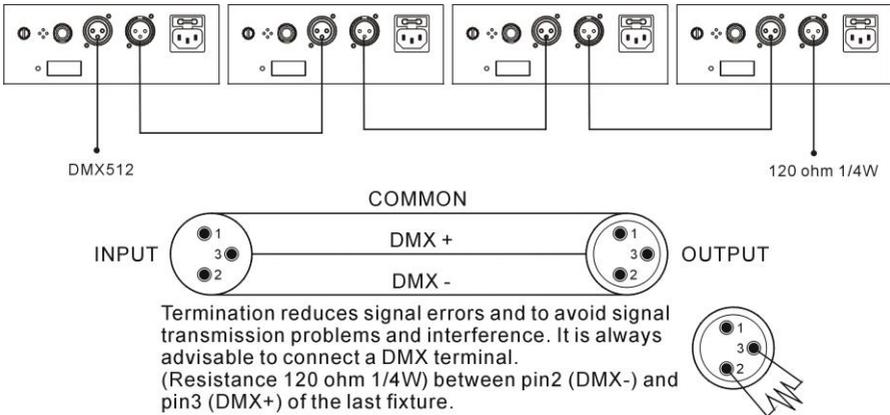
CH6	0-9	No Function
	10-255	Rotating Speed for CH3 (Fast to Slow)
CH7	0-50	No Function
	51-200	Auto Mode
	201-250	Sound Activate Mode (With Color Background)
	251-255	Sound Activate Mode (Without Color Background)

**B. By IR remote controller:**



## 5. DMX 512 Connection

The DMX 512 is widely used in intelligent lightings and with a maximum of 512 channels.



1. If you using a controller with 5 pins DMX output, you need to use a 5 to 3 pin adapter-cable.
2. At last unit, the DMX cable has to be terminated with a terminator. Solder a 120 ohm 1/4W resistor between pin 2(DMX-) and pin 3(DMX+) into a 3-pin XLR-plug and plug it in the DMX-output of the last unit.
3. Connect the unit together in a 'daisy chain' by XLR plug from the output of the unit to the input of the next unit. The cable cannot be branched or split to a 'Y' cable. DMX512 is a very high-speed signal. Inadequate or damaged cables, solder joints or corroded connectors can easily distort the signal and shut down the system.
4. Each lighting unit needs to have an address set to receive the data sent by the controller. The address number is between 0-511 (usually 0 & 1 are equal to 1).

## 6. Troubleshooting

Following are a few common problems that may occur during operation. Here are some suggestions for easy troubleshooting:

- **The fixture does not work, no light**
  - Check the connection of power and main fuse.
  - Measure the mains voltage on the main connector.
- **Not responding to DMX controller**
  - DMX LED should be on. If not, check DMX connectors, cables to see if link properly.
  - If the DMX LED is on and no response to the channel, check the address settings and DMX polarity.
  - If you have intermittent DMX signal problems, check the pins on connectors or on PCB of the fixture or the previous one.
  - Try to use another DMX controller.
  - Check if the DMX cables run near or run alongside to high voltage cables that may cause damage or interference to DMX interface circuit.
- **Some fixtures don't respond to the easy controller**
  - You may have a break in the DMX cabling.
  - Check the LED for the response of the master/ slave mode signal.
- **No response to the sound**
  - Make sure the fixture does not receive DMX signal.
  - Check microphone to see if it is good by tapping the microphone.

## 6. Fixture Cleaning

The cleaning of internal must be carried out periodically to optimize light output. Cleaning frequency depends on the environment in which the fixture operates: damp, smoky or particularly dirty surrounding can cause greater accumulation of dirt on the fixture's optics.

- Clean with soft cloth using normal glass cleaning fluid.
- Always dry the parts carefully.
- Clean the external optics at least every 20 days. Clean the internal optics at least every 30/60 days

 **BoombtoneDJ.com**

⋮ [www.boombtoneDJ.com](http://www.boombtoneDJ.com)

Importé par / Imported by  
BoombtoneDJ – MSC  
7 avenue du 1er Mai  
91120 Palaiseau / FRANCE  
[infos@msc-distribution.com](mailto:infos@msc-distribution.com)  
Tel : +33 1 69 34 80 62